

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 95/96 (1930)  
**Heft:** 23

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

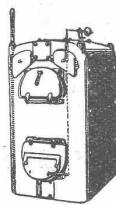
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Backsteine u. Ziegel — — — — ewig jung!

Vor Jahrhunderten wurden unsere Städte und Städtchen, unsere Landsitze und Höfe aus Backsteinen erbaut und mit Ziegeln bedeckt. Vieles hat sich seither im Bauen geändert — Ziegel und Backsteine aber sind geblieben. Warum? Weil Backsteine das einzige Baumaterial sind, das enorme Lebensdauer mit hoher Tragkraft und grosser Isolierfähigkeit verbindet. Weil die Ziegelbedachung sich seit Jahrhunderten als die weitaus beste erwiesen hat.

**95% aller Bauten in der Schweiz werden aus Backsteinen erstellt und mit Ziegeln bedeckt.**



**ZENT**



## HEIZKESSEL- U. RADIATOREN

in bestbewährten Konstruktionen für Warmwasser- und Dampfheizungen in erstklassiger Ausführung

Man wende sich an die Zentralheizungs-Installationsfirmen.

**ZENT A.-G., BERN**

Ostermundigen

**LICHT-  
REKLAME**

konturenlichtkörper  
neon - helium - wolfram

leucht-röhren

die reklame moderner richtung,  
unverbindliche ingenieurberatung und kostenlose ausarbeitung von offerten

unsere röhren werden in Zürich hergestellt  
**SIEMENS**

elektrizitäts-aktiengesellschaft

abteilung: siemens-schuckert



**ZÜRICH 1**  
löwenstrasse 35

Der

# „RECORD“-CEMENT

hat als NORMALCEMENT blass innert Jahresfrist seit Betriebsaufnahme folgende Rekordresultate erreicht und seinen Namen vollauf gerechtfertigt. Kein anderer Schweizercement hat innert einer so kurzen Zeit solche günstigen Ergebnisse aufzuweisen.

## 1. die höchste Reinheit:

	Durchschnitt von 40 aufeinanderfolgenden Proben	Höchstes Resultat
Glühverlust in % nur	1,14	0,65
Kohlensaurer Kalk in %	1,0	0,54
Unlösliches in %	0,27	0,08

## 2. die höchste Mahlfeinheit

Rückstand am Sieb von: 900 Maschen/cm <sup>2</sup>	Durchschnitt von 40 aufeinanderfolgenden Proben	Höchstes Resultat
	Spuren	Spur
Rückstand am Sieb von: 4900 Maschen/cm <sup>2</sup>	Durchschnitt von 40 aufeinanderfolgenden Proben	Höchstes Resultat
	1,43 %	0,5 %

## 3. die höchsten Festigkeiten auf Zug

	kg/cm <sup>2</sup> nach	1 Tag	3 Tagen	7 Tagen	28 Tagen
Durchschnitt von 40 aufeinanderfolgenden Proben		25,4	36,4	40,8	46,7
Höchste Resultate		36,6	40,1	43,4	61,8

## 4. die höchsten Festigkeiten auf Druck

	kg/cm <sup>2</sup> nach	1 Tag	3 Tagen	7 Tagen	28 Tagen
Durchschnitt von 40 aufeinanderfolgenden Proben		198,7	373	467,9	571,5
Höchste Resultate		304	443	526	634

Darum verwende jeder Fachmann „Record“-Cement!

## Wir fordern

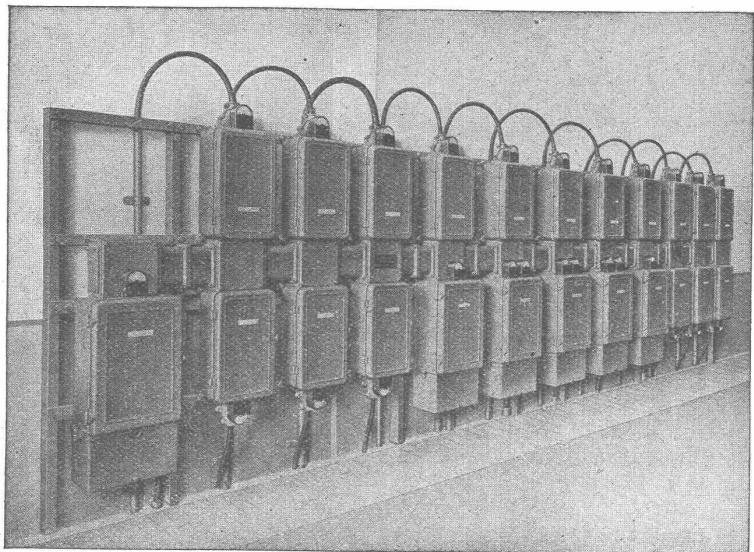
als künftige Normen für den Normalcement nicht mehr als 3 % Glühverlust, nicht mehr als 3 % Rückstand am Sieb von 4900 Maschen/cm<sup>2</sup> und nicht mehr als 2 % Unlösliches.

A-G. Hunziker & Cie  
Portland Cementwerke Olten.

# CARL MAIER & CIE., SCHAFFHAUSEN

## Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

**Starkstrom-Apparate für Hoch- und Niederspannung**



Gekapselte Niederspannungs-Verteilanlage.

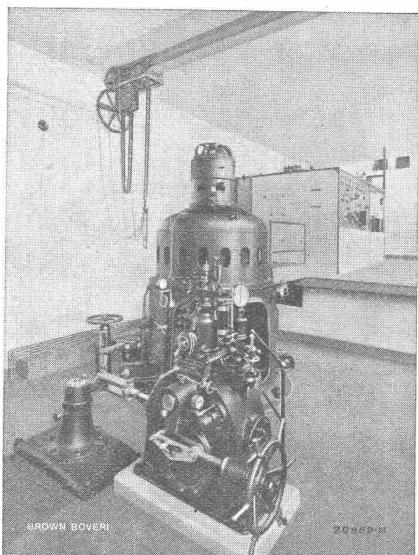
**Kommandosäle  
für Kraftwerke und  
Unterstationen**

**Gusseiserngekapselte  
Verteilanlagen**

**Eiserngekapselte  
Lichtinstallations-  
kästen als Ersatz für  
offene Sicherungstafeln**

**Schaltkästen für  
Motore u. Heizungen**

# B B C



E. W. des Kantons Zürich, Zentrale Glattfelden  
400 kVA, 500 V, 500 Umdrehungen, 50 Perioden.

*Bedienungslose  
Wasserkraftwerke*

*Keine Betriebslöhne!  
Keine Bedienungsfehler!*

Stossfreies Zuschalten auch der grössten Einheiten.  
Inbetriebnahme vom Hauptwerk aus von Hand oder  
selbsttätig in Abhängigkeit der Zeit, des Wasser-  
standes oder des Leistungsbedarfes.

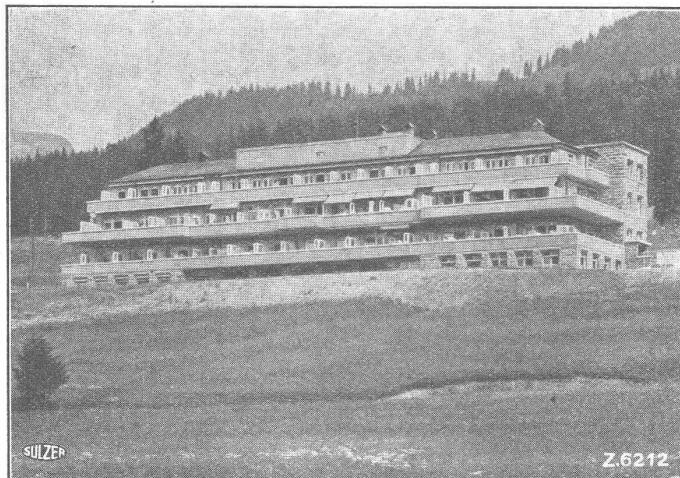
Geliefert und in Auftrag:  
24 Zentralen mit 28 Generatoren von insgesamt 45 000 kVA.

*Bisher grösste Einheit: 7500 kVA.*

**A.G. BROWN, BOVERI & CIE BADEN (SCHWEIZ)**  
**Verkaufsbureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne**

# SULZER

Sanatorium „La Moubra“  
in Montana (Kt. Wallis)



ausgerüstet mit  
Sulzer-Heizungsanlage

## HEIZUNGEN LÜFTUNGEN

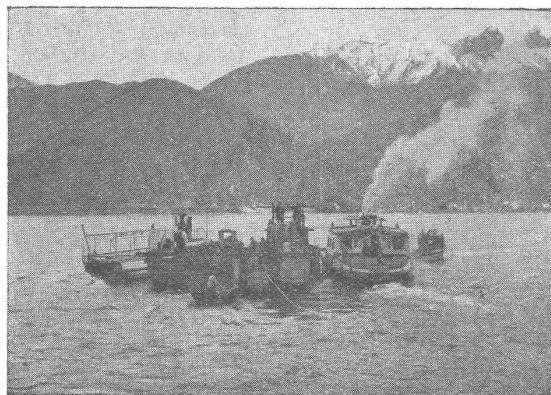
Warmwasserbereitungen

**GEBRÜDER SULZER, Aktiengesellschaft, WINTERTHUR**

**Kabelwerke Brugg A.-G.**  
in Brugg (Schweiz)

## Bleikabel

in allen Konstruktionen für Hoch- und Niederspannung, Telegraphie, Telephonie, Sonnerie, Schiesstandkabel, Kabelarmaturen



Abfahrt der Verlegeflotte in Poiana

**Abteilung Drahtseilerei:** Drahtseile für alle Verwendungszwecke.  
Spezialität: Bergbahnseile und das glänzend bewährte, patentierte, spannungsfreie und drallarme Drahtseil „TRU-LAY-BRUGG“. Bitte Druckschrift verlangen.



Verlegeflotte während der Verankerung des Kabels in Poiana

Seekabelverlegung für die  
**Officina Elettrica Comunale Lugano**

zwischen **Poiana - Maroggia** für  
Licht- und Kraftübertragung 8000 Volt

Gewicht des Kabels inkl. Transporttrommel  
ca. 17 000 kg. Seetiefe : 81 m.

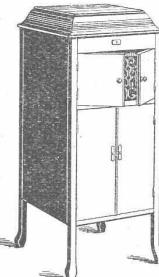
**XV. Schweizer Mustermesse Basel 1931.** Die Ueberzeugung dürfte in unserm Lande Gemeingut geworden sein, dass jede wichtige produktive Arbeit die Anwendung der modernen Errungenschaften bedingt, wenn sie erfolgreich sein soll. Nicht der einzelne Mensch und kein Betrieb kann es sich heute noch gestatten, nach grossväterlichen Weisen zu wirtschaften. Alles ist anders geworden im Verlaufe einer ungemein kurzen Zeitspanne. Die Maschine hat ein neues Arbeitstempo in die Welt gebracht. Die neueste Zeit hat durch eine raffinierte Organisation dieses

Tempo noch beschleunigt. — Tempo und Methode sind wesentlich für eine zeitgemässä Geschäftspolitik. Beide sind gleichbedeutend mit Initiative. In der ganzen Wirtschaft werden Höchstleistungen gefordert, in den Handwerksbetrieben wie am Arbeitsplatz der Fabriken, im Bureau und überall im Leben. Aussergewöhnliche Aktivität muss immer wieder über Geschäftskrisen hinweghelfen. Sehr wichtig ist dabei eine dauernde Beobachtung: sie kann vor Fehlmethoden bewahren. Vorsicht vor vielem Neuen ist angebracht. Immer aber werden Zögernde

# CENTRALHEIZUNGEN

## Sanitäre Anlagen Tank-Anlagen "Autoreve"

TEL·87



Chanteclair

liefert von jetzt an seine neuen Modelle für 1931, die etwas ganz besonderes Hervorragendes darstellen. Vollkommen neue Bauweise geben unseren Modellen die plastische und reine Wiedergabe, die Sie suchen. — Neue Modelle Radio-Grammophone in schönem Schrank kombiniert. — Vorteilhafte Preise. — Verlangen Sie unseren neuen **Haupt-Katalog No. 414** gratis. Er wird Sie interessieren. Verkauf nur durch die Schweiz. Grammophon-Fabrik

**CHANTECLAIR A.-G., S<sup>e</sup> CROIX.**

Zentral-  
heizungsfabrik  
**LEHMANN & CIE**  
ZOFINGEN  
ST.GALLEN-BERN-LUZERN  
gegr. 1899

## Gusseiserne Muffen- und Flanschenröhren sowie Formstücke

Schweizer  
NormalienLager  
in Winterthur

für  
normalen  
und höhern  
Betriebsdruck

Telephon Nr. 496

**Kägi & Co., Winterthur**

## Fritz Brand Zollbrück i. E.

Sägerei, Holzhandlung, Hobel- und Spaltwerk. Tel. Nr. 21.

**SPEZIALITÄT:** Klotz-, Kant- und Spaltbretter, (letztere von 5 mm an), Bauholz, Doppelplatten, Dachlatten. Fertige Bodenleimen und Krallen-täfer, Leisten.

### Holzwolle

## PATENTE

ERWIRKT  
**H. KIRCHHOFER**  
ZÜRICH LOEWENSTR. 51

## Schweizerischer Verband beratender Ingenieure (A. S. I. C.)

(Gegründet 1912)

Die Mitglieder dieses Verbandes, in nachstehender Liste alphabetisch aufgeführt, sind von Lieferanten und Unternehmungen unabhängige, schweizerische Ingenieure mit Hochschulbildung und ausgedehnter Erfahrung. Sie beschäftigen sich in ihren speziellen Tätigkeitsgebieten mit Projektierungen, Beratungen, Schätzungen, Gutachten, Schiedsgerichten, Ueberwachung und Prüfung von Arbeiten und Lieferungen. — Nähere Auskunft erteilen die Mitglieder, sowie das Sekretariat, Grand Chêne 2, Lausanne, von dem auch eine Liste mit weiteren Angaben über die einzelnen Mitglieder und ihre Tätigkeit bezogen werden kann.

Dr. B. Bauer, Cäcilienstrasse 3	Zürich	(E 1, 2, 4, 5)	A. M. Hug, Wannenstrasse 13	Thalwil	(E 1, 3, M 1, 6)
F. Boesch, Kappelerstrasse 17	Zürich	(T 1, 4, 5)	W. Hugentobler, Rorschacherstr. 21	St. Gallen	(T 1, 3, 4, 5)
E. Bolleter, Biberlinstrasse 38	Zürich	(T 1, 2, 3, 4, 5)	G. Kernen, Avenue des Alpes 10B	Lausanne	(M 2, 3, 4)
J. Bolomey, Avenue des Alpes 26	Lausanne	(T 2, 3, 5)	Dr. H. Meyer-Peter, Hofstrasse 139	Zürich	(T 1, 4, 5)
Ch. Borel, Chemin de l'Escalade 1	Genève	(T 3. O 1, 2, 3)	R. Moor, Bellerivestrasse 49	Zürich	(T 1, 3, 4, 5)
F. Bossardt, Gesegnetmattstr. 11	Luzern	(T 2, 3, M 1, 2, 3, 4)	F. M. Osswald, Pflanzschulstr. 56	Winterthur	(Akustik, M 1)
M. Brémond, rue Petitot 10	Genève	(T 1, 2, 3, 4, 5)	S. de Perrot, St-Nicolas 1	Neuchâtel	(T 3, O 1, 2)
Dr. J. Büchi, Bahnhofstrasse 38	Zürich	(T 5)	H. Roth, Wernerstrasse 24	Bern	(T 4, 5, E 5)
C. Butticaz, rue Beau Séjour 12	Lausanne	(T 1, 2, 3, 4, 5)	H. Scherer, Musseggstrasse 15a	Luzern	(T 1, 3)
Jules Calame, Ch. Ad. Pasteur 12	Genève	(T 1, 3, 5, M 2, O 3)	H. W. Schuler, Bahnhofstr. 37	Zürich	(E 2, 3, 4)
L. Flesch, Grand-Chêne 2	Lausanne	(M 1, 3, 4, 5, E 3, 4, P)	A. Sonderegger, Vadianstr. 32	St. Gallen	(T 1, 4, 5)
A. Frick, Bürglistrasse 28	Zürich	(T 1, 2, 4, 5)	A. Studer, St-Honoré 7	Neuchâtel	(T 1, 2, 3, 4, 5)
H. Gicot, avenue Gambach	Fribourg	(T 3, 4)	Hugo Studer, Hadlaubstrasse 98	Zürich	(E 3, T 2, 5)
J. E. Goss, rue du Rhône 67	Genève	(M 1, 3, O 1, 2, 3)	Dr. C. Sulzberger, Hadlaubstr. 111	Zürich	(E 1, 2, 4)
Dr. H. E. Gruner, Nauenstrasse 7	Basel	(T 1, 4, 5)	A. Vaucher, chemin Venel 6	Genève	(T 4, 5, M 2, 3, 4, E 2, 3, 4, 5)
P. Gysi, Bolleystrasse 1	Zürich	(E 1, 2, 4, 5)	A. Walther, Wytkonerstr. 17	Zürich	(O 1, 2, 3, T 3)
Dr. W. Wyssling, Schönenbergstr. Wädenswil (E 2, 3, 4, O 3)					

**ANMERKUNG:** Die nach der Adresse in Klammern beigelegten Zeichen geben in Abkürzung das besondere Tätigkeitsgebiet jedes Mitgliedes an, mit folgender Bedeutung:

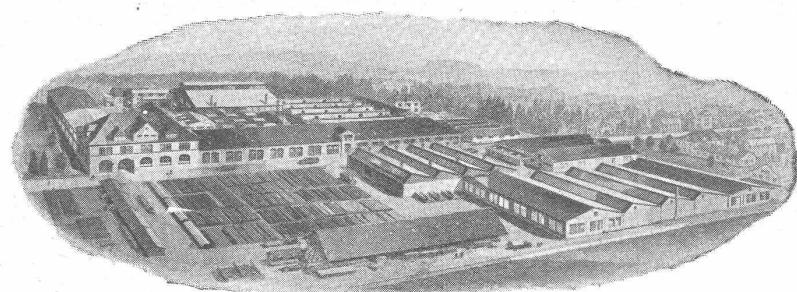
T = TIEF- UND HOCHBAU: 1) Strassen, Brücken, Fundationen, Sondierungen; 2) Eisenbahnen, Spezialbahnen, Strassenbahnen; 3) Eisenbeton, Eisenkonstruktionen, Fabrikbauten; 4) Flussbauten, Be- und Entwässerungen, Wasserversorgungen; 5) Wasserkranktanlagen und Flusschiffahrt.

M = MASCHINENWESEN: 1) Allgemeiner Maschinenbau Hebezeuge, Transporteinrichtungen, Werkzeugmaschinen; 2) Hydraulische Maschinen (Motoren und Pumpen, etc.); 3) Kalorische Maschinen (Dampf-, Explosions- und Verbrennungsmotoren), Dampfkessel, Kältemaschinen; 4) Heizung, Ventilation, Kondensier- und Trocknungsanlagen; 5) Gas-Industrie, Gas-Werke und -Verwendung.

E = ELEKTROTECHNIK: 1) Elektrische Maschinen, Apparate, Messungen, Aichungen; 2) Elektrizitäts-Werke und Verteilanlagen; 3) Elektrische Bahnen und elektrische Traktion im allgemeinen; 4) Elektrische Verbrauchsinstallanlagen (Beleuchtung, elektromotorische, elektrothermische und andere Anwendungen); 5) Elektrizitätswirtschaft Werksbetrieb, Tarifwesen.

O = INDUSTRIELLE ORGANISATION: 1) Fabrikseinrichtungen; 2) Fabrikations-Kalkulation; 3) Allgemeine Organisation industrieller Unternehmungen.

P = PATENTWESEN: Erwerbung von Patenten, Muster- und Modell-Schutz, Recherchen, Patentstreitigkeiten.



**A.-G. KUMMLER & MATTER  
AARAU**

FABRIK ELEKTRISCHER  
HEIZ- UND KOCHAPPARATE

Lohnfeuerverzinkerei  
Zinkbad 6½ m lang  
Tadellose Ausführung

## Gebr. Demuth

Telephon 170   **Baden**   Telephon 170

Fabrik für

**Moderne Blechbearbeitung  
Patent. gepresste Treppen  
Bauschlosserei  
Eisenkonstruktionen  
Patentierter Kessel**

II. Abteilung

**Sanitäre Einrichtungen  
Elektrische Boyler und  
Zentralheizungen**



### Schweizerische Maschinenfabrik

für allgemeinen Maschinenbau  
**sucht**

zwei jüngere, tüchtige und  
energische

### Betriebstechniker

mit längerer praktischer Tätig-  
keit als

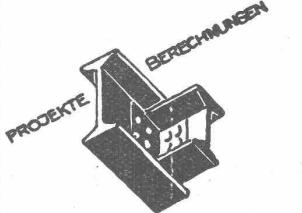
### WERKFÜHRER

für die Abteilung Eisenkon-  
struktion und als

### WERKFÜHRER- STELLVERTRETER

für die mechanische Abteilung.

Anmeldungen unter Chiffre H. 6397 Z. an Publicitas, Zürich.



**EISEN  
KONSTRUKTION**  
KITTOSE  
GLASBEDACHUNGEN  
BAU- & KUNST-  
SCHLOSSERARBEITEN  
**GEBR. TUCHSCHMID  
FRAUENFELD**



**Bodmer & Cie**  
ZÜRICH. HOLBEINSTR. 22

Zentralheizungen  
Oefen, Cheminées  
Elektr. Akkumulier-Oefen

Vom Bau der Bayerischen Zugspitzbahn

## 3 Materialseilbahnen

### System Bleichert

frei Garmisch preiswert abzugeben.

1. Eine Anlage, 3 km lang, Pendelbetrieb, zwei Tragseile, Leistung 2 t, 5 m/sec.
2. Eine Anlage, 1 Tragseil, ca. 780 m lang, 1 t, 4 m/sec.
3. Eine Anlage, 1 Tragseil, ca. 980 m lang, 1 t, 4 m/sec. Antrieb 220/380 Volt, Drehstrom, 50 Hertz.

Besichtigung im Betriebe

**AEG Bahnabteilung B 4**  
Berlin NW 40, Alexanderufer 4.

**J. A. Müller**   *Centralheizungen  
als Spezialität*  
RÜTI (ZCH) TEL. 30 · ZÜRICH 1. BELLEVUE TEL. HOTTINGEN 324 · CHUR TEL. 160

## BLITZ - GERÜST

OHNE STANGEN

das Ideal aller Gerüste für Fassaden von Wohn- und Geschäftshäusern, Kirchen und für Innen-Räume,  
wie Kirchen- und Saaldecken, Treppenhäuser usw.

Mietweise Erstellung  
für Um- und Neubauten durch:

**GERÜSTGESELLSCHAFT A.  
G.**

ZÜRICH 7

Telephon 22.184

ALTSTETTEN

Telephon 55.209



Sowie durch folgende Baugeschäfte:

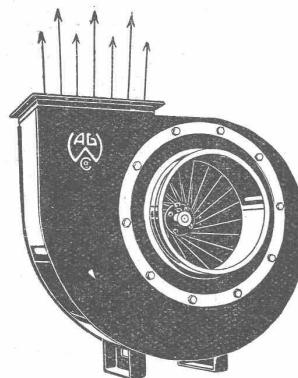
Zürich: Fletz & Leuthold A.-G.  
Zürich: Fr. Erismann, Ing.  
Winterthur: J. Härling  
Andelfingen: E. Landolt-Frey  
Bern: Kurt Rieser  
Luzern: E. Berger  
Bubikon: A. Oetiker  
Basel: Eug. Berli  
Glarus: Karl Schweizer-Stüssy

Hochdorf: Aug. Ferrari  
Genf: Ed. Cuénod S. A.  
Neuhausen: Ad. Osswald  
Herisau: H. Müller  
St. Gallen: Sigrist, Merz & Co.  
Olten: Otto Ehrensperger  
Solothurn: F. Valli  
Biel: Otto Wyss

Wege vor sich haben, die Fortschrittliche schon mit Erfolg beschritten haben.

Eine bewährte Organisation unserer modernen Wirtschaft ist die Schweizer Mustermesse in Basel. Seit 1917 hat die Institution, ganz gleich in Zeiten wirtschaftlicher Depression wie in Jahren der Konjunktur, der geschäftlichen Praxis nützliche Dienste geleistet und allgemein zum Vorteil des ganzen Schweizervolkes den wirtschaftlichen Fortschritt gefördert. Wenn die schweizerische Wirtschaft dem Tempo der Entwicklung in so rascher Anpassung gefolgt ist, so ist dies in einem bedeutenden Umfange gerade auch der Schweizer Mustermesse zu verdanken. — Fabrikationsbetriebe verschiedenster Branchen und jeder Grösse beteiligen sich alljährlich als Aussteller. Sie haben die

Mustermesse planmäßig in ihre Verkauf- und Werbepraxis einbezogen. Hunderte von Betrieben beschicken die Messe, wenn Neuheiten auf den Markt gebracht werden sollen. Die Messe ist sodann auch eine hervorragende Gelegenheit für anschauliche Kollektivpropaganda ganzer Produktionsgruppen. — Die XV. Schweizer Mustermesse 1931 wird vom 11. bis 21. April stattfinden. Alle Industrie- und Gewerbebetriebe unseres Landes haben die Einladung zur Beteiligung an der grossen schweizerischen Wirtschaftsveranstaltung erhalten. Es ist zu erwarten, dass die Besichtigung gegenüber dem Vorjahre wieder eine Zunahme erreiche. Das wird beweisen, dass die schweiz. Produktion alle Schwierigkeiten der wirtschaftlichen Ungünst überwinden will und dass es vorwärts gehen muss zu neuen Erfolgen.



## Ventilations-Anlagen

für

**Hotels, Restaurants, Gesellschaftssäle, Bureaux,  
Krankenhäuser, Fabrik- und Arbeitsräume etc.**

erstellen als langjährige Spezialität  
in bestbewährten Konstruktionen

**Wanner & Co., A.-G., Horgen**



### INSPEKTIONSSCHEINWERFER

für Elektrizitätswerke, Bahnbetriebe, Feuerwehren usw.  
Leuchtwelte: Ca. 150 m. Starkes u. schwaches Licht.  
Stets betriebsfertig. Einfachste Handhabung.

**NIFE-Stahlakkumulatoren für alle Zwecke**

**FRANZ HERKENRATH A.G., Zürich 6**

Generalvertreter der  
SVENSKA ACKUMULATOR A. B. JUNGNER, STOCKHOLM



Stetes Inserieren bringt Erfolg

## Architekt-Bauführer Vertreter des Architekten und Bauherrn in Grossindustrie

sucht nach demnächst zu Ende geführten Bauprogramm mit bereits 11jähriger Bauzeit ähnlichen Posten. — Offerten erbeten unter Chiffre Z. H. 3200 an Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

## Künstlicher Bims (Thermosit D.R.P.)

Bestes Isoliermaterial, Ideales Füllmaterial  
für Leichtbeton, leichte Massivdecken, Zwischenwände, Deckkörper und viele andere Verwendungszwecke (Spez. Gew. ca. 300 kg/m³)

Prospekte durch die Allein Vertretung für die Schweiz:  
**A. ZARN, Postfach Selinau 115, ZÜRICH.**

## Gemeinde Kilchberg. Stelleausschreibung.

Für die Durchführung der beschlossenen Gemeindehausbauten und Turnhalle wird ein

## selbständiger Bauführer gesucht.

Dauer der Anstellung ca. 1 Jahr.

Verlangt werden reiche Erfahrungen in der Ausführung grosser Bauten, in Eisenbetonarbeiten, Ausmass und Abrechnung. Eintritt baldmöglichst.

Schriftliche Anmeldungen von tüchtigen und initiativ veranlagten Bewerbern sind unter Beifügung von Zeugnissen, Referenzen und Angabe der Gehaltsansprüche zu richten an Herrn **Gemeindepräsident A. Strelin, Ing., Kilchberg b. Zürich.**

**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telephon: Selma 5426 — Teleg.: INGENIEUR ZÜRICH  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**Maschinen-Abteilung.**

- 823 Ingenieur od. Techniker, mit mehrjähriger Werkstätte erfahrung im Bau von Eisenbahnfahrzeugen. Ostschweiz.  
 839 Ingenieur-Chemiker, als technischer Leiter einer Viscose Kunstseidefabrik. Kenntnis der neuesten Fabrikationsmethoden erforderlich. Ostschweiz.  
 853 Techniker, als Betriebsleiter und später Administrateur eines schweiz. Unternehmens bestehend aus Eisfabrik, Mineralwasserfabrik, hydroelektrischer Anlage und Hotel in Sumatra, nicht unter 30 Jahren.  
 855 Junger Heizungs-Techniker, f. Berechnungen u. Entwürfe nach Mittelfrankreich. 1. Jan. Französ. erwünscht. Schweizerbureau.  
 857 Erfahrener Kälte-Techniker, f. Revisionen, kleinere Reparaturen und Kostenvoranschläge. Alter über 30 Jahre. Kt. Zürich.  
 863 Zeichner, selbständ. Fachmann der Greiz-Genar-Artikel, Spezialist a. Seide u. Wolle, f. Kammgarnspinnerei NW-Schweiz. Dauerstelle.

- 867 Elektro-Techniker, literarisch gebildet, zur Ausarbeitung von Betriebsvorschriften f. elektr. Apparate. Französisch, italienisch u. englisch erwünscht. Mögl. sofort. Maschinenfabrik D.-Schweiz.  
 869 Maschinen-Ingenieure oder Techniker, für Wasser- und Dampfturbinen, Kompressoren und Pumpen. Baldmögl. Ostschweiz.  
 871 Techniker, für sanitäre Anlagen und Heizung. Nur Stellenlose. Sofort. Zürich.  
 873 Ingénieur, spécialiste pour fumisterie industrielle: cheminées, fours d'industrie, fours d'usines à gaz etc. Urgent. Suisse rom.
- Bau-Abteilung.**
- 1132 Bau-Ingenieur oder Architekt (event. auch Bautechniker), mit sicherem Auftreten für Acquisition u. Verkehr mit Behörden. Nähe Zürich.  
 1306 Selbst, tücht. Eisenbeton-Statiker (Brückenbau). Sofort. Zürich.  
 1322 Hochbau-Techniker, mit guter Praxis, ca. 30 Jahre, speziell f. Ausmass u. Kalkulation. Vorläufig vorübergehend. Baugeschäft Vorort Zürich.  
 1324 Routin. Hochbau-Techniker-Zeichner, mögl. sofort. A.-B. Zürich.  
 1326 Hochbau-Techniker, f. Werkpläne. Sofort. A.-B. Vorort Zürich.  
 1328 Tücht., technischer u. kommerzieller Reisevertreter f. Spezialfirma d. Baubranche. Französ. erford., Italien. erw. Schweiz.  
 1330 Selbständiger Hochbau-Techniker für Bureautätigkeit. Architektur-Bureau Zürich. Baldmöglich.

**SITUATION INTERESSANTE.**

Importante Société Française, fabriquant un produit de revêtement de sols et de planchers, offre pour la France une situation intéressante et d'un bel avenir, à Ingénieur expérimenté connaissant la construction en béton armé, au courant de la recherche des affaires et des relations avec la clientèle. La préférence sera donnée aux candidats de langue française, possédant d'excellentes références. S'adresser sous chiffre B. O. 5672 à Rudolf Mosse, S. A., Zurich.

**Ich suche**

vorübergehende Mitarbeit auf erstem Architekturbureau oder in Grossbaufirma zur vollkommenen Bearbeitung grösserer Bauaufgaben

**Ich biete**

als selbständiger Architekt Westdeutschlands künstlerisch und technisch reife Leistungen, solides Können und energischen Arbeitswillen. — Offerten unter Chiffre Z. Z. 3401 befördert

Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

**Dipl. Bautechniker**

sucht Stelle per sofort als

**Bauführer**

Offerten unter Chiffre J. H. 14938 Z. an Schweizer Annoncen A.-G., Zürich, Bahnhofstr. 100.

**Gesucht**

in grösseres Architekturbureau, tüchtiger, energischer

**Bauführer**

für einen Geschäftshausneubau. Bei zufriedenstellender Leistung event. Dauerstellung. Bewerber wollen Auskunft geben über Lehrgang bisherige Tätigkeit (Zeugnisschriften und Referenzen), Militärverhältnisse, Alter, Gehaltsansprüche und Eintrittsmöglichkeit. — Offerten nur von Schweizerbürgern erbeten unter O. F. 4909 Z. an Orell Füssli-Annoncen, Zürich, Zürcherhof.

**Norge****Kühlschränke**

vollautomatisch, elektrisch, ohne Wasseranschluss

**Preise von Fr. 1300.- an.**

Für Architekten und Baumeister interessante Preise.

Generalvertretung:

**H. SAXER, LENZBURG, Tel.: 354**

**Wir suchen für den Bau einer grösseren Wohnkolonie und für die Dauer von 1½ Jahren, energischen, zuverlässigen**

**Bauführer**

Offerten mit Gehaltsansprüchen u. Referenzen, sowie Altersangaben, sind zu richten an: J. SCHÜTZ, E. BOSSHARD, Architekten B. S. A., Sonnenquai 24, ZÜRICH 1. Vorstellung erst auf Einladung.

**Eisenbeton-Statiker**

mit mehrj. Bureau- u. Baupraxis in deutschen Firmen, sucht geeigneten Wirkungskreis p. sofort od. später, auch Heimarbeit. — Angebote u. Chiffre Z. R. 3360 an Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

**Bautechniker-Architekt**  
 27 Jahre alt, mit 5-jähriger Praxis, firm im Chalet- u. Massivbau, zurzeit in selbständiger Stellung tätig, sucht sich per 1. Januar 1931 zu verändern. — Offerten unter Chiffre Z. P. 3397 befördert

Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

Aus dem Nachlass eines

**INGENIEUR**

vollständige Sammlung der

**Schweizer Bauzeitung**

inkl. des Vorläufers: Eisenbahn-Zeitung. Von Jahrgang I bis 1929 ganz komplet, ca. 20 Bände, gebunden. In bester Erhaltung. Preis nur Fr. 450.— Bestellungen oder Anfragen an Ch. Mater-Bader, Amerbachstrasse 49, Basel (Schweiz).

**Eternit**

**Eternit Niederurnen**

Bedachungen

Aussere Wandverkleidungen

Innenbau

Installations- und Druckrohre

Autogaragen

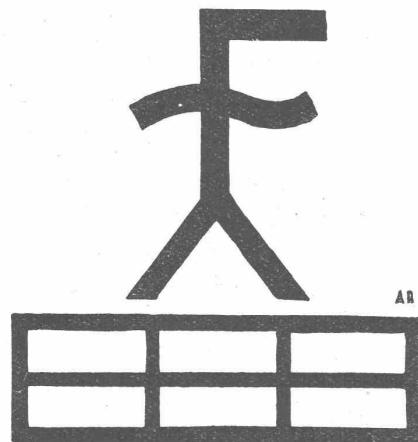
**HOTEL****Habis-Royal**

Bahnhofplatz

ZÜRICH

Restaurant

Sitzungssimmer

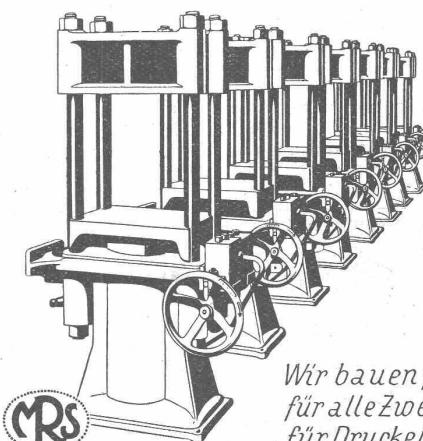


## FENSTERFABRIK FAHRNER USTER

Als Spezialität fabrizieren wir die bestbekannten We.De. und Dosquet Schiebefenster D.R.P. und Schweizer Patente nach Original-Konstruktionsplänen

### HYDRAULISCHE PRESSEN

für GEWERBE u. INDUSTRIE in verschiedenen Ausführungen



MRS

Wir bauen ferner für alle Zwecke u. für Drucke bis 600 Atm. und mehr

HYDR. STEUERVENTILE  
HYDR. AKKUMULATOREN  
HYDR. PRESS PUMPEN

### AKTIENGESELLSCHAFT DER EISEN- UND STAHLWERKE VORMALS GEORG FISCHER

Werk:  
**MASCHINENFABRIK RAUSCHENBACH**  
Schaffhausen (Schweiz)



# Warum örgern Sie sich

Über den ungleichen Gang Ihrer Einzeluhren?  
Eine FAVAG-Uhren-Anlage sorgt für Abhilfe.

**FAVAG**

Fabrik elektrischer Apparate A.-G.

**NEUENBURG**

Frühere Firmen: HIPP, gegr. 1860; PEYER, FAVARGER & Co.; FAVARGER & Co.